

Ottendorfer Zeitung

Lokalanzeiger und Anzeigebuch für Ottendorf-Okrilla u. Umg.

Erscheinungsstelle: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM einschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsorganisationen) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



Anzeigenpreis: Die 6 gespaltene mm-Zeile oder deren Raum 5 Pf. Alles weitere bis Nachlass usw. laut aufliegender Anzeigenpreisliste. Anzeigen-Einnahme bis 10 Uhr am mittags des Erscheinungstages. Bei fehlerhafter Anzeigenannahme wird keine Gewähr für Richtigkeit übernommen. Bei Konkurs und Zwangsvorlage erhält jeder Rechtsanspruch.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Behörde zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Postleitzahl: Dresden 15488.

Druck und Verlag: Buchdruckerei Hermann Röhle, Ind. Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla.

Girokonto: 551. — Giroauf: 221.

Nummer 47

Sonnabend, den 20. April 1940

39. Jahrgang

Adolf Hitler führt uns zum Sieg

Generalstabschef Göring zum 51. Geburtstag des Führers

Generalstabschef Göring veröffentlicht zum 51. Geburtstag des Führers folgendes Gedenkwort:

Mit heitem Herzen gedenkt das deutsche Volk heute seiner Geburtstagsgabe dar, die dem Ernst und der Größe unserer Zeit entspricht. Sicherlich hat kein Gedenktag den Führer jemals mehr erfreut, als die Meitgliedspartei, die ich ihm übergeben kann. Mit Freude und Eifer haben sich alle Volksgruppen an dieser Geburtstagsgabe beteiligt. Sie dienen der Verdienstung des Großdeutschen Reiches, das der Führer allen anderen Völkern zum Trotz mit starker Hand geschaffen hat. Sie ist Symbol für den Gemeinschaftsgeist, den der Führer von uns gefordert hat und der sich jetzt im Ringen um die Freiheit des Vaterlandes erweist. Treue und Dankbarkeit freut sich aus diesem Gedenktag. Osterfeierlichkeit und Blütebewußtsein sind sein innerer Wert.

Mit der Geburtstagsgabe geloben wir dem Führer heute, daß wir diese Tugenden, die er uns gelehrt und vorgelebt hat, in allen Kämpfen und Stürmen immer wahren werden.

In allen Kämpfen soll eine große Generation stehen, und die Nachkommen sollen Holt auf uns sein.

Mag der Kampf auch hart sein, wir schließen die Reihen noch enger, wie schwer es no gießt um unseren Führer und werden härter und härter. Das gilt für den deutschen Soldaten an der Front wie für den Schaffenden in der Heimat.

In ernster und schwerer Stunde grüßt das deutsche Volk heute seinen Führer und vereint auf ihn die heiligsten Segenswünsche.

Er ist uns allen als erster Soldat und erster Arbeiter des Reiches leuchtendes Vorbild. Ihm eifern wir nach, ihm folgen wir in der Gewissheit:

Adolf Hitler führt uns zum Sieg!

Der härteste Panzer der Nation:

Die Liebe zum Führer

Reichsminister Dr. Goebbels sprach am Vorabend des Führergeburtstags

Reichsminister Dr. Goebbels sprach am Vorabend des Führergeburtstags im Rahmen einer Feierstunde feierlicher Art, begleitet durch das Große Orchester des Deutschen Opernhauses unter Generalmusikdirektor Rother. Er legte nah zu Beginn seiner Rede mit den ausdruckslosen Verwünschungen der englischen Plutokratie auseinander, das deutsche Volk von seiner Führung zu trennen, um es danach um so sicherer zu vernichten.

Er erinnerte daran, wie Chamberlain ledig zwei Stunden nach der englischen Kriegserklärung in einem Rundfunkrede in deutscher Sprache Scheinheilung behauptet habe, daß es nicht England selbst sei, Krieg gegen das deutsche Volk zu führen.

So habe man die Maale fallen lassen; heute werde ganz England es sich entwölken, sich vom Führer bzw. vom sogennannten Hitlerismus zu trennen, dann könne es einen baldigen und billigen Frieden haben.

Inzwischen allerdings dagegen auch in England eingesehen, daß man mit diesen alten abgedroschenen Phrasen gar nichts erreichen könne, da sich das deutsche Volk im Narren vorüber sei, daß es nun einen Schlagkampf auszufechten habe.

So habe man die Maale fallen lassen; heute werde ganz England es sich entwölken, sich vom Führer bzw. vom sogennannten Hitlerismus zu trennen, dann könne es einen baldigen und billigen Frieden haben.

Der deutsche Volk habe die englischen Methoden längst durchschaut. Mit seiner Aufforderung, daß wir uns vom Führer trennen sollten, habe Chamberlain an die empfindlichste Stelle der deutschen Volksseele gerüttelt: „Ebenso gut könnte man einen alten und vertrauensvollen Kind ermahnen, seine Eltern in schwerer Gefahr in Stich zu lassen.“

Die englische Plutokratie hat nicht einmal ein bloße Vorstellung davon, welche Wandlung das deutsche Volk seit 1933 und vor allem in den letzten Jahren gemacht hat. Wenn das Wort Einigkeit überhaupt einen Sinn hat, dann muß es für diesen Fall angemessen werden: Es gibt nichts, was die Deutschen unterscheidet in der Liebe, und alle klar darüber, daß das der härteste Panzer ist, der die deutsche Nation in ihrem Schlagkampf umgeht.

Es ist das extremal in unserer deutschen Geschichte, daß der politische Instinkt unseres Volkes in einer führenden Persönlichkeit seinen Ausdruck und seine lechte Erfüllung findet.

Darum ist dieses Verbundenheitsgefühl mit dem Führer bei uns allen auch so verwurzelt und gerade darum erfreut dieses Vertrauensverhältnis zwischen Führer und Volk.

Wir sind uns besonders in großen und ernsten Zeiten eine so starke Identität, daß es ihr die sogenannten demokratischen Völker gänzlich unverständlich bleibt.“

Der moderne Krieg werde nicht nur auf militärischem Geiste geführt; gerade London lache ihn im besonderen Maße zu einem Kampf um die Volksseite zu machen. Aber die Erziehung des Führers habe das deutsche Volk für alle Zukunft gegen Verführungen gefestigt, denen es nur einmal, am 3. November 1918, erlegen konnte. Die ganze von London geprägte Lügenfut pralle heute wirkungslos

Das kommt daher, daß das deutsche Volk im Führer die Identifikation seiner völkischen Kraft und das leuchtende Beispiel seiner nationalen Zielsetzung gefunden hat. Er ist ein Volksträger in des Wortes echter Bedeutung. Das ist uns allen besonders im Verlaufe dieses Krieges wieder klar geworden.

Des Führers Wunsch — uns Befehl

Dr. Goebbels erinnerte in diesem Zusammenhang an einen Bildstreifen aus dem Volksfeldzug, den der Film dem deutschen Volk vermittelte und der Millionen Menschen in gleicher Weise das ins Tiefe ergreift und erschüttert habe:

Das ist der Führer

„Im Beratungszimmer des Kabinetts des Führers stehen leine Generäle um eine Landkarte versammelt. Es werden Gesetze erworben und Pläne geschmiedet. Jedermann sieht sofort, daß hier die ersten Kriegsprobleme zur Debatte stehen. Dann schwant die Kamera langsam von der Gruppe der berührenden Generäle ab und fügt bei einer Seite des Raumes Jugend zum Führer ins Bild. Und mit tiefer Ergriffenheit entdeckt das Auge des Betrachters den Mann, auf den wir alle hoffen, sein Gesicht von Sorgen erfüllt, von der Last der Gedanken überdrückt, eine gesichtliche Persönlichkeit, ganz groß und ganz ehrlich.“

Dr. Goebbels rief die Zeit des Volksfeldzuges in die Erinnerung zurück, als das ganze deutsche Volk oft genug das Leben des Führers mit seinen Gedanken und Wünschen umfängt wenn es ihn in Gefahr wußte.

Und das ist auch ganz natürlich und könnte gar nicht anders sein. Alle Deutschen empfinden intuitiv so, vor allem in ernsten und feierlichen Stunden. Sein Wort, ja sein Wunsch ist für uns Deutsche Befehl.“

Wie wenig lenne demgegenüber der gegenwärtige britische Ministerpräsident das deutsche Volk, das er in einer leichtsinnigen Stunde Struppellos zum Kampf um seine Existenz herausgefordert habe und wie werde dieses Volk ihn und die hinter ihm stehende britische Plutokratie nicht einmal enttäuschen!“

So erhebt sich tatsächlich eine alte Dabbinwendende Welt noch einmal gegen ein junges, modernes Volk, das seit 1918 durch eine furchtbare Leidensschule hindurchgewangen ist und nun endlich zu sich selbst zurückgefunden hat, das ist dieser Tag auch mit diesem inneren Glück bewußt geworden. In das im Nationalsozialismus die Verwirklichung seines politischen Glaubens und im Führer die Verlebendigung seines Persönlichkeitsinstinktes gefunden hat.

Wie durchleben heute große und wahhaft entscheidende Zeiten.

Die deutsche Nation rafft ihre ganze Kraft zusammen, um ihr Leben zu verteidigen. Front und Heimat bilden eine geschlossene Einheit, die in Unsterblichkeit zusammenhält, da es um die Existenz des deutschen Volkes geht.

Und dabei sind — die ausländischen Beobachter und Berichterstatter vermischen das immer wieder mit etwas neuer Verwunderung — alle Deutschen von einer ganz ruhigen, lebendigen, wunderlichen Juwelen erfüllt. Bei uns wird heute nur gekämpft und gearbeitet. Keiner sagt und keiner klagt.

Ihm vertrauen und folgen wir

Gewiß hat unter Volk durch den Krieg bedingte Besondere Lasten und Sorgen zu erwarten. Und trotzdem warten alle auf den Befehl des Führers. Wenn er sie ruft, dann sind sie alle da.

Ihm wollen wir vertrauen und gehorsam folgen. So sagen heute die deutschen Menschen. Und diese Entschlossenheit gibt uns als Volk und Nation eine ungeheure Kraft, die das Ausland als das deutsche Wunder bezeichnet und wohl auch empfindet. Ein Rüst für die Welt, für uns eine Selbstverständlichkeit! Wir könnten uns kaum noch vorstellen, daß es einmal anders sein würde oder auch nur anders gegeben wäre.

Morgen begehen wir nun den 51. Geburtstag des Mannes, der dieses Wunder vollbracht; nicht in lauten und rauschenden Feiern, sondern als Volk im Kampf und Arbeit. Während wir sonst, vor allem in Berlin, an den Straßenfronten der roten Überwachung standen, seine Soldaten an unseren Augen vorbeimarschierten ließen und, wenn er selbst erschien, ihn mit stürmischen Heilsulzen begrüßten, findet diesmal seine Parade statt, kein lärmendes Spiel ist zu vernehmen.

Aber die Liebe, die uns mit ihm verbündet, und das Vertrauen, daß wir ihm schenken, ist deshalb nur herzlicher, tiefer und inniger geworden!

Am Geiste soll deshalb am morgigen Tag vor seinem Auge die große Parade unseres ganzen Volkes vorbereitet werden, die Front und die Heimat. Soldaten, Bauern und Arbeiter — alle, alle, die, von seinem Geist erfüllt, schaudend vor Deutschlands Leben stehen.

Unser aller Wunsch

Und ein Wunsch bewegt dabei die ganze Nation, die an der Front und die in der Heimat, die deutschen Soldaten in Norwegen und Dänemark, die Männer unserer U-Boote und Kreuzerflottillen, die Soldaten im vordersten Vorfeld an der Westfront, die Millionen in den Bunkern und in den rückwärtig gelegenen Stellungen, die tödlichsten Krieger hoch oben in den Hütten, die Bauern, die den Acker pflügen, die Arbeiter an den brausenden Maschinen, die Schaffenden des Geistes und der Seele und vor allem die Millionen deutscher Mütter mit ihren Kindern:

Das ganze Volk wünscht an diesem Tage: Lang lebe der Führer! Er führe uns wie bisher, wenn auch durch erneute und schwere Zeiten, zum glänzenden deutschen Sieg. Und bleibe dabei, was er nun ist und immer war:

Unser Hitler!“

Würdige Feier im Vorfeld

Baldur von Schirach überbringt den Glückwunsch der Jugend

Die traditionelle Ansprache, die der Jugendführer des Deutschen Reichs, Reichsleiter Baldur von Schirach am Vorabend des Geburtstags Adolfs Hitler über alle deutschen Sender hält und bei der er dem Führer die Glückwünsche seiner Jugend übermittelt, sind in diesem Jahr in einer sehr feierlichen Form im Vorfeld des Weltkriegs statt. Der Reichsjugendführer, Schirach in einem Infanterieregiment, hielt in Anwesenheit des für den Abschnitt zuständigen Divisionskommandeurs und einer großen Zahl von SA-Hüaltern im Feldgraben Kiel, die aus Anlaß Urlaub von der Armee erhalten hatten, eine Ansprache, in der er davon erinnerte,

dass er alljährlich am Vorabend des Geburtstags dem Führer die Glückwünsche der Jugend des Reiches überbringen durfte. „Aus diesem Anlaß versammelte sich alljährlich ein Teil des Führerkorps des Hitler-Jugend aus allen Landschaften unter Führer, in Treue und Bereitnis zu stehen.“

Heute, mein Führer, sind Ihre Jugendführer wieder zusammengekommen, aber in Feldgrau. 95 Prozent des Führerkorps der SA stehen unter den Fahnen der nationalsozialistischen Wehrmacht.

Auch diese Front ist eine Front der großen Idee, die Sie unserem Volk geschenkt haben. Sinnfälliger kann sie nicht ausgedrückt werden als durch die Gemeinschaft von Kriegern aller Altersstufen und Berufe, die von einem Willen erfüllt, von einem Glauben beeindruckt sind.

Die Jugend, die Ihren Namen trägt, und darum am 20. April mit Ihnen Geburtstag hat, erkennt in dieser Front eine große und ernste Fortsetzung von sich selbst. Die Jugend weiß auch aus der Geschichte Ihres Lebens, daß Sie eins als einfacher Infanterist in den Weltkrieg zogen. Das Beispiel Ihres persönlichen Einsatzes begeistert und alle.

Vor dem Weltkrieg kann die Jugend der Heimat durch gewissenhafte und selblosche Erfüllung der ihr übertragenen kriegswichtigen Aufgaben den Kampf der Front auf ihre Art unterstützen und sich um unser Volk verdient machen.

Keine Arbeit ist gering, wenn sie für unseren Sieg notwendig ist.

Sie erwarten von der Hitler-Jugend in der Heimat, daß sie unermüdlich ihre Pflicht tun. Für diese Jugend verbürgt ich mich vor Ihnen, mein Führer, selbst in dieser Zeit, da ich sie nicht führen und betreuen kann. Es gibt auf der Welt keine treuer Jugend, keine, die selbstloser und tapferer wäre. In unserer Jugend liegt unser Sieg.

Mein Führer!

Es ist dies das erste Mal, daß ich Ihnen nicht persönlich gegenübertrete kann, um die Glückwünsche von zehn Millionen jungen Menschen auszusprechen. Dennoch sind die Glückwünsche dieses Jahres leidenschaftlicher begeisterter und inniger als je zuvor. Möge Ihr neues Lebensjahr im Zeichen des Sieges stehen! Möge Gott Sie uns gelund erhalten! Möge es Sie trauen und stärken in Ihrem großen Kampf, wenn wir hier draußen die Wünsche der Jugend mit herzlichem Herzen dinieren in unsere geliebte Heimat mit der Parole des Kampfes und des Sieges, mit der Parole der Jugend und der Soldaten, mit der Parole der großdeutschen Nation: Adolf Hitler — Sieg heißt!

Die Feierstunde wurde im Großdeutschen Rundfunk durch Pimpf und Jungmeister umrahmt, die sprachen und den Geburtstag Ihres geliebten Führers mit glücklichem Herzen einsangen.

Bottresser auf einen Transporter

In den Abendstunden des Freitag griffen wiederum bei ungünstiger Wetterlage deutsche Kampfverbände britische Transporter vor der norwegischen Küste mit Erfolg an. Ein großer Transporttransporter erhielt unmittelbar vor Erreichung der norwegischen Küste einen Bottresser schweren Kalibers.

Hamar von deutschen Truppen besetzt

Die Operationen nördlich Oslo sind trotz des normegischen Widerstandes weiter in gutem Fortschreiten. Deutsche Truppen sind in den Abendstunden des 18. April Hamar (etwa 110 Kilometer nordwestlich von Oslo) besetzt, das schon vor einigen Tagen von einem beweglichen Stoßtrupp berührt worden war.

Britische Seeräuber

Raub-Handelsflotte Schiff auch im Pazifik

„Tokio Wahl Schimbun“ meldet bezüglich dänischer und norwegischer Schiffe in Fernost, daß dänische Schiffe in Hongkong und Singapore die Häfen nicht verlassen dürfen. Anfangs verluden die Weltmächte Norwegen unter Druck zu reisen.

Japan beobachtete, in London und Paris über die Frage der von Japan gehorteten sechzehn dänischen und norwegischen Schiffe zu verhandeln, um einer Schädigung des japanischen Handels durch Sabotagenahme dieser Schiffe vorzubeugen. Gleichermaßen meldet das Blatt, daß ein Norweger von Vladivostok nach Tokio überflog, während ein anderer Norweger, der für Japan arbeitet, Hongkong anlaufen musste. Infolgedessen hätten zwei Dänen und zwei Norweger die geplante Fahrt aus japanischen Häfen verzögert.